

19/03-11/9 on 11.10.2019



Соглашение о научном и академическом сотрудничестве между
Университетом Дамаск (Сирия)

и

федеральным государственным бюджетным образовательным
учреждением высшего образования «Московский государственный
технологический университет «СТАНКИН» (Россия)

اتفاقية تعاون علمي وأكاديمي بين جامعة دمشق
في الجمهورية العربية السورية

و

مؤسسة التعليم العالي الفيدرالية الحكومية (جامعة موسكو الحكومية التكنولوجية "ستانكين")
في روسيا الاتحادية

Соглашение о научном и академическом сотрудничестве между
Университетом Дамаск (Сирия)
и
федеральным государственным бюджетным образовательным
учреждением высшего образования «Московский государственный
технологический университет «СТАНКИН»
(Россия)

Университет Дамаск (Сирия) и федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный технологический университет «СТАНКИН» (Российская Федерация), именуемые в дальнейшем «Страны», настоящим подтверждают свою заинтересованность в установлении и развитии взаимовыгодного академического и профессионального сотрудничества.

Учитывая сложившиеся культурные связи между двумя странами и принимая во внимание важность сотрудничества в научной и академической сферах, Стороны договорились о следующем:

Статья (1)

Цель Соглашения.

Целью этого Соглашения является развитие сотрудничества между Сторонами в научной и академических областях.

Статья (2)

Формы сотрудничества.

Страны соглашаются о следующих формах сотрудничества:

1. Взаимный обмен студентами в соответствии с программой обмена в форме специализированных краткосрочных научных учебных курсов для повышения уровня образования и квалификации, в также сотрудничество в академической сфере.
2. Проведение совместных научно-исследовательских проектов, финансируемых одной или обеими Сторонами, а также проектов, финансируемых за счет государственных или частных грантов и/или фондов.
3. Организация академических и научных курсов, программ, симпозиумов, конференций и других форм обмена знаниями.
4. Обмен опытом и программами в областях, представляющих взаимный интерес, а также обмен профессорско -преподавательским составом и административным персоналом на взаимовыгодной основе.

5. Обмен информацией о научно-исследовательской деятельности, научными публикациями, материалами конференций и других научных или культурных мероприятий, представляющих взаимный интерес Сторон.

6. Приветствуются иные виды взаимодействия, согласованные Сторонами заранее.

Статья (3)

Все виды деятельности, упомянутые в статье 2 настоящего Соглашения, основаны на принципах взаимности и соответствуют законам и правилам, действующим у каждой из Сторон.

Статья (4)

Финансирование и обмен:

Каждый университет в соответствии со своими законами и правилами финансирует обмен профессорами, студентами и другие виды своей деятельности, если это не оговорено заранее.

Подписание настоящего Соглашения не связывает Стороны какими-либо финансовыми обязательствами. Реализация конкретных мероприятий по финансированию будет осуществляться на основании отдельных соглашений.

Статья (5)

Добросовестность и гибкость

Стороны соглашаются что все дополнительные формы и виды сотрудничества, которые не упомянуты в Соглашении, оформляются дополнительными документами по взаимному согласию Сторон.

Стороны должны поддерживать непрерывность сотрудничества, опираясь на принципы доброй воли и гибкости для выполнения положений настоящего Соглашения.

Статья (6)

Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу в день получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам либо иным официальным каналом информирования, в котором одна Сторона информирует другую Сторону о завершении внутренних процедур, необходимых для ее вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение действует в течение пяти (5) лет и может быть автоматически продлено на последующий срок по взаимному согласию Сторон.

Настоящее Соглашение может быть расторгнуто по инициативе одной из Сторон. При этом Стороны обязуются информировать друг друга не менее чем за шесть (6) месяцев до предполагаемой даты расторжения Соглашения. Стороны гарантируют завершение всех реализуемых в рамках данного Соглашения программ и проектов.

3. Реализация конкретных мероприятий в рамках настоящего Соглашения, в том числе, по распределению прав на интеллектуальную собственность, порядок распределения доходов и расходов, будет осуществляться на основании отдельных соглашений (договоров), заключаемых с соблюдением норм законодательства Российской Федерации и внутренних документов Сторон.

4. Стороны могут вносить изменения к настоящему Соглашению путем подписания дополнительных соглашений по всем видам и формам сотрудничества. Все поправки, изменения или дополнения к настоящему Соглашению вступают в силу в соответствии со статьей 4 настоящего Соглашения и являются его неотъемлемой частью.

Настоящее Соглашение подписано 11 / 12 / 2019 года в двух экземплярах на арабском и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу для обеих Сторон.

Статья (7) Разрешение споров

Стороны будут стремиться к разрешению всех возможных споров и разногласий, которые могут возникнуть по настоящему Соглашению или в связи с ним, путем переговоров.

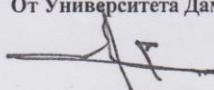
Споры, неурегулированные путем переговоров, передаются на рассмотрение суда в порядке, предусмотренном законодательством Российской Федерации.

От Московского государственного
технологического университета
«СТАНКИН»

к.т.н., д. полит.н.
Е.Г. Катаева
Ректор

Катаева

От Университета Дамаск


Доктор
Мохаммед Махер Кабакиби
Президент университета